

SIPPLINGEN

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 25. Juli 2007
Nummer 30



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Mittwoch, 25.07.

“Kühl, klar und sauber” - Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Deutschlands größte Fernwasserversorgung, Anmeldung bei der Tourist-Info (mit Pers.-Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich
19.00 Uhr DRK, Dienstabend im Depot
20.00 Uhr Musikkapelle Sipplingen, Abendkonzert auf dem Rathausplatz

Donnerstag, 26.07.

16.00 Uhr Kegelnachmittag im Gasthaus Linde, mit Gästekarte kostenfrei
19.00 Uhr Kommandoübergabe auf dem Rathausplatz
19.30 Uhr Zu Besuch in einer Sipplinger Kleinbrennerei, hier erfahren Sie den Weg von der Frucht zum Destillat und können verschiedene Variationen von Edelbränden und Likören probieren. Für die richtige kulinarische Grundlage ist gesorgt. Unkostenbeitrag 7,— Euro (ohne Gästekarte 9,— Euro). Anmeldung in der Tourist-Info bis 12.00 Uhr erforderlich

Freitag, 27.07.

14.30 Uhr Kinderferienprogramm, “Bio-Bauernhof-Besichtigung”, Treffen auf dem Rathausplatz
20.10 Uhr Mondscheinfahrt mit Live-Musik auf der MS “Bodman” ab Landungsplatz, Fahrkarten nur über Vorverkauf bei der Tourist-Info

Samstag, 28.07.

ab 17.30 Uhr TSV, Strandfest auf dem Landungsplatz

Sonntag, 29.07.

ab 8.30 Uhr evtl. Seeschwimmen, Treffpunkt im Strandbad Sipplingen
ab 10.30 Uhr TSV, Fortsetzung Strandfest
13.30 Uhr Wandervereinigung, Treffen mit Pkw an der ev. Kirche



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Kommandoübergabe unserer Patenkompanie

Am **Donnerstag, dem 26. Juli 2007, findet um 19.00 Uhr** auf dem Rathausplatz die Kommandoübergabe der 5./Jägerbataillon 292 von

**Herrn Hauptmann
Philippe de Surmont an Herrn
Hauptmann Matthias Bleiß**

statt. Zu dieser Veranstaltung sind die Gäste und Einwohner von Sipplingen herzlich eingeladen.

Aus diesem Grund ist der Parkplatz vor dem Rathaus am 26. Juli 2007, ab 13.00 Uhr komplett gesperrt, ab 18.30 Uhr ist die Rathausstraße und die Lenzensteig ebenfalls für den Durchgangsverkehr für die Dauer der Veranstaltung gesperrt. Wir möchten die Parker in der Rathausstraße und der Lenzensteig bitten, ihren Pkw ebenfalls für die Dauer der Veranstaltung außerhalb dieses Bereichs zu parken. Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Kurzbericht zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 18.07.2007

Rund 20 Zuhörer konnte Bürgermeister Anselm Neher zur öffentlichen Gemeinderatssitzung vom vergangenen Mittwoch im Bürgersaal des Rathauses begrüßen.

Nach allgemeinen Bekanntgaben sowie Wünschen, Anfragen und Anregungen aus der Mitte des Gemeinderates ging es im nächsten Tagesordnungspunkt um den **Strom-Konzessionsvertrag mit der EnBW**. Nach allgemeinen Informationen

über Wesen und Auswirkungen eines Konzessionsvertrages stimmte der Gemeinderat einstimmig einer vorzeitigen Aufhebung des derzeitigen Vertrages unter dem Gesichtspunkt zu, dass eine wettbewerbsgerechtere Neuausschreibung erfolgen kann.

Danach wurden **Arbeitsvergaben** behandelt. Hierbei stimmte der Gemeinderat jeweils mit großer Mehrheit der Auftragsvergabe an die günstigsten Bieter wie folgt zu:

- Landschaftspflegearbeiten im Bereich Schallenberg** an die Fa. Baig aus Mühlheim zum Angebotspreis von 8.183,63 EUR netto
- Badeplattform im Bereich Strandbad** an die Fa. Poralu Marine aus Port in Frankreich zum Angebotspreis von 40.134,54 EUR netto
- Stahlbauarbeiten für den Badesteg** an die Fa. Rettich-Stahlbau GmbH aus Bodman-Ludwigshafen zum Angebotspreis von 60.461,50 EUR.
Die Maßnahmen werden zum Teil erheblich bezuschusst.

Anschließend ging es um die **Forsteinrichtungserneuerung für die Jahre 2007 bis 2016** im Gemeindewald Sipplingen. Mit der Forsteinrichtung werden in erster Linie die Nutzung und die Pflege im Lichte einer nachhaltigen Bewirtschaftung des Waldes in 10-Jahres-Zeiträumen festgelegt. Der Gemeinderat wurde bereits zu einem früheren Zeitpunkt durch die Vertreter der Forstverwaltung im Rahmen einer Waldexkursion umfangreich informiert. Deshalb wurde dem Planwerk auch ohne große Diskussion einstimmig zugestimmt.

Im nächsten Tagesordnungspunkt ging es um die **Änderung des Bebauungsplanes “Breite I”** im Bereich der ehemaligen Erlebniswelt. Nachdem über die einzelnen von Behörden und privater Seite eingegangenen Stellungnahmen zu dem offen

Fortsetzung siehe Seite 3 oben

TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Montag, 30.07.

17.30 Uhr Boccia-Abend für jedermann unter Anleitung an der Uferpromenade

Dienstag, 31.07.

10.30 Uhr Geführte Wanderung durch den historischen Ortskern entlang des Naturschutzgebietes Richtung Süßenmühle. Vorbei an den "Churfürsten" und an der Burghalde geht es wieder zurück nach Sipplingen. Anmeldung bei der Tourist-Info bis zum Vortrag erforderlich. Mit Gästekarte ist die Teilnahme kosten-

los, Dauer ca. 2,5 Std., Treffpunkt an der Tourist-Info

19.30 Uhr Gästebegrüßungsfahrt auf der "MS Bodman" mit musikalischer Begleitung der Harmonika-Freunde Sipplingen. Auf dieser gut einstündigen Schifffahrt erfahren Sie einiges über unsere Seegemeinde und die nähere Umgebung. Karten erhalten Sie im Vorverkauf bei der Tourist-Info (mit Gästekarte 2,80 Euro, ohne Gästekarte

5,— Euro), Abfahrt ab Schiffsanlegestelle.

Mittwoch, 01.08.

"Kühl, klar und sauber" - Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Deutschlands größte Fernwasserversorgung, Anmeldung bei der Tourist-Info

(mit Pers.-Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich
Vormittags: Familienführung für Eltern mit schulpflichtigen Kindern bis ca. 14. Jahren

01.08. - 06.08.

Biwak unserer Patenkompanie 5./Jägerbataillon 292 aus Stetten a.k.M

Öffnungszeiten der Ausstellung "Fundstätten" in der Galerie im Bahnhof

26.07. bis 31.08.2007

Montag - Freitag 9.00 Uhr - 18.00 Uhr
Samstag u.

Sonntag 10.00 Uhr - 12.00 Uhr

01. bis 08.09.2007

Montag - Freitag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 17.00 Uhr



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf 112
Kommandant 5343
Polizei Notruf 110
Polizei Überlingen 8040
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)
Telefon: 07541/1 92 96
Fax: 07541/80 93 6
(auch Gehörlosen-Fax)
Rettungsdienst Bodenseekreis 1 92 22 ohne Vorwahl
Kassenärztlicher Dienst
Kindernotarzt
Allgemeine Auskunft
Wirtschaftsförderungsgesellschaft westlicher Bodensee 07553/82 76 82
Rettungsdienst und Krankentransport 19222
Krankenhaus Überl. 94770
Sozialstation Überlingen 95320
Dorfhelferinnenstation
Frau Vogler 62287
Kath. Pfarramt
Sipplingen 63220, 60636
Ev. Pfarramt
Ludwigshafen 07773/5588
EnBW (früher Badenwerk)
Service-Telefon 07461/70 90
Störung 0800/3 62 94 77
Gasversorgung
Singen 07731/5900-0
Wasserversorgung
Störung 83 31 31
Abfallwirtschaftsamt
Friedrichshafen
07541/204-51 99

Weißer Ring Bodenseekreis

Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern
K.-H. Jumpertz 07556/96 63 62

Probleme mit der Müllabfuhr??

Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:

Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.

Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel. 07541/40 10 93

Gelber Sack-Abholung

SITA Heinemann GmbH
Am Riedweg 18, 88682 Salem-Neufrach
Telefon: 07553/9 16 76 17

Telefonverzeichnis

Hauptverwaltung-Grundbuchamt

Bürgermeister Neher 8096-20
Ratschreiber Sulger 8096-22
Frau Adams 8096-30

Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt

Frau Biller 8096-0

Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten

Herr Geßler 8096-25

Gemeindekasse

Frau Regenscheit 8096-28

Steueramt

Frau Sinner 8096-26

Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt,

Sozialamt, Standesamt

Frau Wochner 8096-23

Tourist-Info im Bahnhof

Zentrale 9 49 93 70

Frau Kranz 94 99 37 12

Frau Bonauer 94 99 37 11

Bauhof 8096-31

Kindergarten 1096

Grund- u. Hauptschule 915526

Hafenanlage West 65312

Faxanschlüsse:

Rathaus 8096-40

Tourist-Info 3570

Grund- und Hauptschule 915527

e-mail-Anschlüsse

Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de

Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de

Schule:

GHS-Sipplingen @t-online.de

Internet: <http://www.sipplingen.de>

Ärztlicher Notdienst

94770 und 19222

Zahnärztlicher Notdienst

01805/91 16 20

Samstag, 28.07.2007

See-Apotheke
Hauptstr. 10
Ludwigshafen
Tel. 07773/92 00 23

Sonntag, 29.07.2007

Stadt-Apotheke
Franziskanerstr. 7
Überlingen
Tel. 07551/6 22 09

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen

Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:

Bernd Neudörfer 0175/2 40 90 40 oder 07551/6 81 46

Christine Thiel 0174-4070085

Georg Kuhn 07551/27 02

Manuela Müller 0176 - 52053033

Andrea Regenscheit 0160/7 35 93 96

Petra Ehrle 07551/12 26

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr

Mi 14.00 - 18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Herausgeber:

Gemeinde 78354 Sipplingen

Verantwortlich für den

redaktionellen Teil:

Bürgermeister Neher oder

sein Vertreter im Amt

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle,

78333 Stockach, Druck u. Verlag:

Primo Verlagsdruck Anton Stähle,

Postfach 1254, 78329 Stockach,

Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40

e-Mail: info@primo-stockach.de

Internet-Adresse: www.primo-stockach.de

gelegten Entwurf beraten und abgewogen wurde, fasste der Gemeinderat mit großer Mehrheit den Satzungsbeschluss zur Änderung des Bebauungsplanes. Dieser wird in den nächsten Wochen bekannt gemacht und die Planänderung dadurch rechtsverbindlich.

Im Anschluss daran ging es um das einzige **Baugesuch**, nämlich um den **Neubau eines Wohngebäudes mit 5 Einheiten und Abbruch zweier Schuppen, Flst.Nr. 675/12 an der Morgengasse**. Zunächst wurde festgestellt, dass das Vorhaben in der nunmehr vorliegenden Fassung den Festsetzungen des Bebauungsplanes entspricht und deshalb dem Gemeinderatsgremium lediglich als Information bekannt gegeben wird. Auf Vorschlag des Bauausschusses beschloss jedoch der Gemeinderat eine Empfehlung an das Baurechtsamt, mit dem einige Punkte zur Ausführung der Baumaßnahme, Sicherung der bewaldeten Bergkuppe und Gestaltung des Richtung See abfallenden Geländeteils genannt wurden. Diesem Vorschlag des Bauausschusses folgte die große Mehrheit des Gremiums.

Danach wurden vom Bürgermeister folgende in nichtöffentlichen Sitzungen gefassten Beschlüsse in der Zeit von März 2007 bis Juni 2007 bekannt gegeben:

Sitzung Nr. 3/2006 vom 21.03.2007

- Gastronomisches Konzept im Uferbereich
- Grundstücksangelegenheiten (Info Vertragsänderung über das Strandbad)
- Liegeplatzangelegenheiten

Sitzung Nr. 4/2007 vom 02.04.2007

- Gastro-Konzept westlicher Uferbereich
- Grundstücksangelegenheiten (Beweidungskonzept/Schafstall, Kaufangebot über Bauerwartungsland)

Sitzung Nr. 5/2006 vom 18.04.2007

- § 22er Satzung
- Zwischenbericht
- Konzeption Uferbereich
- Weiteres Vorgehen
- Liegeplatzangelegenheiten
- Verschiedenes (Überlassung Toilettenwagen)

Sitzung Nr. 6/2007 vom 16.05.2007

- Satzung nach § 22 BauGB, Dr. Hauser zum weiteren Verfahren
- Liegeplatzangelegenheiten
- Grundstücksangelegenheiten (Erwerb von 4 landwirtschaftlichen Grundstücken)
- Verschiedenes (Wechsel Austräger des Mitteilungsblattes)

Sitzung Nr. 7./2007 vom 20.06.2007

- Grundstücksangelegenheiten (Kauf eines Grundstückes zum Hochwasserschutz)

Des Weiteren wurden in nichtöffentlichen Sitzungen regelmäßig unter den Rubriken Bekanntgaben des Bürgermeisters, Wünsche und Anfragen der Gemeinderäte

weitere Themen behandelt und vorberaten.

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates war gegen 21.50 Uhr zu Ende. Im Anschluss daran fand noch eine nichtöffentliche Sitzung des Gremiums statt.

Im Fundamt wurde abgegeben:

- 1 Damenblazer
 - 2 Sonnenbrillen
 - 1 Lesebrille
- Informationen unter Tel. 80 96 20
Die Gegenstände können zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt werden.

Bedienungen für unser 29. Sipplinger Dorffest am 1. und 2. September 2007 gesucht

Wie bereits in den vergangenen Jahren, möchten wir auch in diesem Jahr den Besuchern des Dorffestes das lange Anstehen an den Getränkeständen ersparen. Daher sind wir wieder auf der Suche nach fleißigen weiblichen und männlichen Bedienungen (ab 16 Jahre).

Wer also Spaß am Bedienen hat und sich gerne ein „Taschengeld“ dazu verdienen möchte (es locken 10 % Umsatzbeteiligung), der sollte sich möglichst bald (spätestens aber bis zum 10. August) bei uns in der Tourist-Information melden, Tel. 94 99 37-0, touristinfo@sipplingen.de. Ihr Team der Tourist-Information



**TOURISTIK-
INFOS**

Neue Öffnungszeiten der Tourist-Information

Ab kommendem Donnerstag ist Ihr Team der Tourist-Info wieder zu folgenden Zeiten für Sie und unsere Sipplinger Gäste da:

26.07. - 31.08.07	
Montag - Freitag	9.00 Uhr - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 Uhr - 12.00 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr - 12.00 Uhr



Hallo Kids!

Unser Ferienprogramm beginnt am Freitag, dem 27.07.07

Wir hoffen, ihr seid wieder alle dabei! Das Team vom Wanderverein fährt mit euch auf einen Bio-Bauernhof. Dort wird gezeigt wie die Tiere leben und welche Produkte erzeugt werden.

Hierzu solltet ihr euch aus fahrtechnischen Gründen in der Tourist-Information voranmelden, Tel. 07551/94 99 37-0.

Sipplinger Steiluferlandschaft erleben

Das Leben der Honigbienen

Bei bestem Wetter und herrlicher Sicht auf den Bodensee fand am vergangenen Sonntag die dritte geführte Erlebniswanderung der Veranstaltungsreihe "Sipplinger Steiluferlandschaft erleben" statt. Der Sipplinger Imker Heinrich Widenhorn vermittelte den Teilnehmern, darunter fünf Kindern, einen faszinierenden Einblick in das Leben eines Bienenvolkes. Hierzu hatte er am Blütenweg einen Schaubienenstand aufgebaut. Vom Bienenvolk über die Honigschleuder bis hin zum Brot für ein "Versucherle" hatten er und sein Frau an alles gedacht.

Wer bisher glaubte, dass der Imker beim Öffnen eines Bienestockes von stechwütigen Immen überfallen wird, wurde eines Besseren belehrt. Die Bienen wurden mit etwas Rauch aus dem so genannten "Smoker" gefügig gestimmt. Dabei wird sozusagen ein Waldbrand simuliert. Aber nicht nur diese Behandlung ist von Bedeutung. Entscheidend ist der Charakter des Volkes. Der Ansicht mancher Imkerkollegen, wonach nur stechwütige Bienen besonders viel und guten Honig produzieren, kann sich Heinrich Widenhorn nicht anschließen.

Nach der Rauchbehandlung nahm Herr Widenhorn eine Wabe nach der anderen aus dem Bienenstock. Dabei konnte er zeigen, dass die sechseckigen Zellen einer Wabe unterschiedlich genutzt werden. In den meisten wird Honig und in einigen werden Pollen eingelagert. Manche Zellen dienen der Aufzucht der Brut. Die Pollen konnte man übrigens löffelweise probieren. Je nach besuchter Blütenart sind diese gelb, orange oder sogar violett.

Nach anfänglichem Respekt - immerhin tummeln sich Hunderte von Bienen auf den Waben und schwirren um die Köpfe - getrauten sich die Kinder die Waben zu halten und waren verblüfft von der Friedfertigkeit der Bienen und dem großen Gewicht den die Waben durch den eingelagerten Honig haben.

Wegen der Wärme und der damit verbundenen hohen Aktivität der Bienen war es nicht ganz einfach, die Bienen von ihren Waben zu trennen. So gerieten einige Bienen mit in die Schleuder und landeten im Honig. Kaum zu glauben, dass diese Bienen diese Prozedur überleben und von ihren "Schwestern" wieder saubergeleckt und damit startklar gemacht werden.

Neben Honig und Pollen produzieren Bienen einen weiteren wichtigen Stoff, der Propolis genannt wird. Der Grundstoff von Propolis, oder auch Kittharz genannt, wird von den Bienen an Knospen und Wunden verschiedener Bäume gesammelt. Propolis hat eine starke antibakterielle und auch pilzhemmende Wirkung und verhindert damit im Bienenstock das Wachstum dieser Mikroorganismen, die sonst bei der Brutraumtemperatur von 35 C und einer Luftfeuchtigkeit ideale Vermehrungsbedingungen hätten. Dringt eine Maus in den Bienenstock ein, so kann es vorkommen, dass diese von den Bienen tot gestochen wird. Der Imker findet dann auf dem Beutenboden den unverwesten, durch die Bienen mit Propolis "einbalsamierten" Tierkörper. Herr Widenhorn pries die hervorragende Wirkung von Propolis als Antibiotikum und als Heilmittel, z.B. bei Entzündungen der Mundhöhle.

Am Schluss dankte Jochen Kübler Herrn Widenhorn für seinen interessanten Beitrag und sein großes Engagement. Die Teilnehmer waren offensichtlich auf den Geschmack gekommen, denn fast jeder nahm sich ein Gläschen Tannen-, Blüten- oder Kastanienhonig mit.



Vorankündigung:

Die nächste geführte Erlebniswanderung ist nur für Kinder. Am Mittwoch den 8. August von 13:00 - 16:00 Uhr werden die Kinder in die Wunderwelt der Insekten eingeführt. Treffpunkt ist am Parkplatz des Landgasthofs Sternen. Eine Anmeldung bei der Tourist-Information Sipplingen (Tel. 94 99 37-0) ist dafür unbedingt erforderlich, derzeit sind noch einige Plätze frei.

Gästeehrungen im "Haus des Gastes"

Bereits zum 25. Mal verbringt derzeit Stefanie Reblein (geb. Kiekbusch) aus Isernhagen ihren Urlaub bei uns in Sipplingen am Bodensee. Auch ihr Mann Jens ist bereits zum 9. Mal mit dabei und beide kennen sich mittlerweile bestens in Sipplingen und der Umgebung am See aus. Gemeinsam mit ihren Eltern, Gabriele und Wolfgang Kiekbusch, die nun bereits schon zum 27ten Mal bei Frau Dudat ihren Urlaub verbringen, haben sie neben anderen Festen auch das Hauptfest unseres Gemeindejubiläums "2 Tage Mittelalter am See" mitgefeiert.

Doch nicht nur Frau Reblein wurde am vergangenen Dienstag im "Haus des Gastes" geehrt, sondern auch das Ehepaar Odilia und Hubert Pütz. Ganz genau können die Stammgäste aus Aachen nicht sagen, wie lange und wie oft sie bereits in Sipplingen in der Seestraße 14 A zu Gast waren, aber mindestens 10 Mal waren es sicherlich.

Auch die Gäste untereinander kennen und verstehen sich nach den vielen gemeinsam verbrachten Ferientagen sehr gut und oftmals wird der Urlaub auch schon im Vorfeld zusammen geplant. So freute sich Tanja Kranz von der Tourist-Information über die zahlreichen zu ehrenden Gäste und bedankte sich im Namen der Gemeinde bei einem kleinen Umtrunk mit einem Präsent für die bereits langjährige Treue zum Erholungsort Sipplingen.



AUS DEM KINDERGARTEN



GEMEINDEKINDERGARTEN "KLEINE RAUPE"

Ausflug der ABC-Kinder

Am Freitag, den 29. Juni hieß es für unsere ABC-Kinder auf zur großen Fahrt nach Meersburg.

Wir trafen uns um 8.15 Uhr am Bahnhof. Die Kinder waren alle ziemlich aufgeregt und konnten es kaum erwarten, bis der Zug endlich kam.

Das erste große Erlebnis war, mit dem Zug sogar durch ein Tunnel zu fahren und dann dazwischen auch noch auszusteigen, um in den Bus umzusteigen. Die Begeisterung bei den Kindern war riesen-groß.

Bis dann der Bus kam, wurde zum ersten Mal gevespert.

Endlich in Meersburg angekommen, ging es gleich los zur Burg. Dort ging es dann auch gleich mit der Führung weiter. Die Kinder bombardierten die Führerin nur so mit Fragen. Beim danach folgenden Rundgang mit den Erzieherinnen war der Wissensdurst immer noch nicht gestillt, immer wieder folgte die Aufforderung „schau noch mal in dem Heft nach, gibt es da nicht noch mehr zu erzählen.“

Anschließend legten wir ein Picknick auf dem Spielplatz unterhalb der Burg ein. Danach wurde dort mit großer Begeisterung gespielt, denn der Spielplatz entspricht in seinem Aufbau einer Burg.

Und schon war es wieder an der Zeit um Heim fahren zu müssen, doch davor gab es noch für alle Kinder ein Eis.

Für die Kinder, wie auch für uns Erzieherinnen war es ein schöner und erlebnisreicher Tag.

An dieser Stelle möchten wir uns auch nochmals beim Elternbeirat für den Zuschuss aus ihrer Kasse bedanken.

Besuch des Polizeirevier in Überlingen

Schon lange fieberten die ABC-Kinder diesem Tag entgegen und endlich war es dann so weit.

Wir trafen uns morgens im Kindergarten, um von dort aus zur Bushaltestelle zu laufen und mit dem Bus nach Überlingen zu fahren.

Als wir am Polizeirevier ankamen, durften die Kinder zuerst mal die angestauten Fragen loswerden und sofort wurden die zwei Beamten mit Fragen gelöchert.

Dann ging es mit der Führung durch das Revier weiter, zu der Wache, den Büros der Polizisten und auch zu den Zellen. Besonders interessant fanden die Kinder, dass sie sich, wer wollte gemeinsam mit Christine einsperren lassen konnten.

Auch durften die Kinder eine schusssichere Weste und eine Polizeimütze anziehen. Auf großes Interesse bei den Kindern stieß auch der Schießraum, in dem die Polizisten ihr Schießtraining absolvieren. Zum Abschluss zeigten uns die zwei Polizisten noch die Fahrzeuge.

Es wurde gefunkt und genau erklärt, wie und warum die Polizei die Straße absperren kann und wie die Polizei Autos anhält. Die Beamten mussten sehr viele Fragen beantworten, denn für die ABC - Kinder gab es sehr viel zu sehen.

Dann ging es zurück durch die Stadt zum Bahnhof und mit dem Zug zurück nach Sipplingen.

Die Kinder waren alle sichtlich begeistert von diesem Ausflug und der Besichtigung. Auf diesem Weg noch einmal vielen herzlichen Dank an Debora Schwarz und Wolfgang Miksch sowie dem ganzen Polizeirevier Überlingen, die uns diesen Besuch bei der Polizei ermöglichten. Die Kinder und Erzieherinnen des Kindergartens „Kleine Raupe“.



SCHULNACHRICHTEN

Die Ferien stehen vor der Tür

Das Schuljahr 2006/2007 ist nur noch wenige Tage alt. Geprägt war dieses Schuljahr von der Auseinandersetzung um den Erhalt unserer Hauptschule. Dank der großen Unterstützung von Seiten des Herrn Bürgermeisters Neher, des Gemeinderats, der Gemeindeverwaltung, der Schüler, des Herrn Wetzel, der Elternbeiratsvorsitzenden Frau Wetzel-Thiel und von Ihnen ist es uns gelungen, die Hauptschule zunächst in Sipplingen zu erhalten. Wir hoffen auf Dauer.

Darüber hinaus gestalteten vielfältige schulische und außerschulische Unternehmungen, Projekte und Lernsituationen das Schulleben ihrer Kinder. Unsere Theateraufführung war ein großer Erfolg. Die Turn- und Festhalle war brechend voll. Die Kinder ernteten großen Applaus. Sie waren stolz auf ihre Leistungen. Die glänzenden Augen der Kinder rechtfertigten den Aufwand. Auch auf diesem Wege möchte ich meinen Dank den Lehrern, der Theaterpädagogin Frau Gullitz, Herrn Kuhn und dem Elternbeirat aussprechen, die jeweils mit ihrem großen Engagement wesentlich zum Gelingen unseres Theaters beigetragen haben. Dank gebührt auch unseren Sponsoren: Autohaus Thiel, Stuckateurbetrieb Märte und Dr. Sellerbeck, die uns mit einer Spende finanziell unterstützt haben. Am letzten Schultag, am Mittwoch, den 25.7.07, findet dieses Jahr der Abschlussgottesdienst mit Herrn Pfarrer Dr. Joha um 8.30 Uhr in der katholischen Kirche statt. Danach haben Ihre Kinder bis um 12.15 Uhr noch Unterricht bevor sie dann in die Sommerferien entlassen werden. Für die Ferien wünsche wir Ihnen und Ihren Kindern schöne, erlebnisreiche und vor allem erholsame Ferientage.

Die Initiative "Null Prozent Jugendarbeitslosigkeit im Bodenseekreis - gerade hier!" des Landratsamtes und seiner Partner hat nun ein Logo. Der Gewinner des Wettbewerbs kommt von der Ganztagesförderung für Jugendliche im Berufsvorbereitungsjahr an der Claude-Dornier-Schule in Friedrichshafen.

Alle eingereichten Beiträge sind vom 23. Juli bis zum 17. August in einer Ausstellung im Foyer im Landratsamt, Glärnischstraße 1-3, 88045 Friedrichshafen, während der Öffnungszeiten, zu sehen.

Das Logo besteht unter anderem aus einer Figur, die "Null Prozent" symbolisiert. Diese steht auf einem Zeppelin, auf dem der Bodensee abgebildet ist. Beide Elemente stehen symbolisch für den Bodenseekreis und sichern somit die Identifikation mit der Region. Hierdurch spricht es die beteiligten Partner aus Politik, Wirtschaft und Verwaltung genauso an wie Jugendliche und junge Erwachsene.

Andreas Köster, Sozialdezernent des Bodenseekreises, ist überzeugt: "Dieses Logo wird in Zukunft dafür sorgen, dass unsere Initiative "Null Prozent Jugendarbeitslosigkeit im Bodenseekreis - gerade hier!" noch bekannter wird". Auf der Webseite, auf Briefköpfen, Flyern und Veranstaltungsplakaten erhöht es die Identifikation mit dem Ziel der Initiative, die Jugendarbeitslosigkeit im Landkreis zu senken und Jugendlichen und jungen Erwachsenen heute und in Zukunft eine Chance auf dem Ausbildungs- und Arbeitsmarkt zu bieten. Für dieses Ziel haben sich junge Menschen, die vor der Berufswahl stehen oder eine Arbeitsstelle suchen, mit ihrer Teilnahme am Logowettbewerb engagiert. "Aus den eingereichten Beiträgen einen auszuwählen, fiel uns sehr schwer. Alle Logos zeichneten sich durch Kreativität und der Auseinandersetzung mit unserem gemeinsamen Ziel aus", berichtet Sozialdezernent Andreas Köster.

Von der Qualität der eingereichten Beiträge können sich Besucher in einer Ausstellung vom 23. Juli bis zum 17. August im Landratsamt überzeugen. Dort sind die elf Einsendungen, die zum Teil von kompletten Klassen, zum Teil von Einzelpersonen eingereicht wurden, zu den Öffnungszeiten des Landratsamtes zu sehen. Unter den Einsendungen waren Beiträge der Justus-von-Liebig-Schule Überlingen, der Droste-Hülshoff-Schule Friedrichshafen, der Friedrichshafener Claude-Dornier-Schule und der "Zukunft am Bodensee gGmbH".

Die Gewinnergruppe der Claude-Dornier-Schule besucht mit Andreas Köster den Hochseilgarten in Immenstaad. Dieser Preis wurde bewusst gewählt. "Im Hochseilgarten kommt es auf Teamfähigkeit und Mut an. Das sind Eigenschaften, die unter anderem für einen erfolgreichen Einstieg ins Berufsleben wichtig sind", erklärt Sozialdezernent Köster.

Weitere Informationen zur Initiative "Null Prozent Jugendarbeitslosigkeit im Bodenseekreis - gerade hier!" sind unter der Webseite www.gerade-hier.de abrufbar.

Letzte Termine für das Schuljahr 2006/2007

Zeugnisausgabe
Abschlussgottesdienst in der kath. Kirche
Zeugnismrückgabe und letzter Schultag

Montag, 23.7.07
Mittwoch, 25.7.07, 8.30 Uhr
Mittwoch, 25.7.07

Erste Termine für das Schuljahr 2007/2008

Erster Schultag
Eröffnungsgottesdienst in der ev. Kirche
Einschulung der Erstklässler

Montag, 10.9.07, 8.45 Uhr
Montag, 10.9.07, 9.30 Uhr
Donnerstag, 13.9.07, 9.45 Uhr

Ferienplan für das Schuljahr 2007/2008

Herbstferien
Weihnachtsferien
bwgl. Ferientage
bwgl. Ferientage
Fasnachtsferien
Osterferien
bwgl. Ferientage
Pfingstferien
Sommerferien

29.10. - 03.11.2007
24.12.2007 - 05.01.2008
21.12.2007
01.12.2008
04.02. - 08.02.2008
17.03. - 28.03.2008
02.05.2008
13.05. - 23.05.2008
24.07. - 06.09.2008



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Herrn Michele Merola
Am Brunnenberg 1
zum 76. Geburtstag am 27.07.



BEHÖRDEN- INFOS



LANDRATSAMT
BODENSEEKREIS

0 % Jugendarbeitslosigkeit im Bodenseekreis - gerade hier!"

Jetzt mit Logo von Schülern macht Initiative noch bekannter





In den Sommerferien ins BIZ

Die Berufswahl stellt für Jugendliche und deren Eltern eine große Herausforderung dar. Das Berufsinformationszentrum (BIZ) in der Agentur für Arbeit Konstanz bietet bei dieser schwierigen Aufgabe eine wertvolle Hilfe. Die Berufsberater der Agentur für Arbeit Konstanz empfehlen Schulabgängern und deren Eltern, auch die Sommerferien für Berufswahlplanungen zu nutzen.

Für die Schulabgänger 2008 sollte die Weichenstellung für die Zeit nach der Schule schon ein Jahr vor der Schulentlassung höchste Priorität haben. In vielen Berufen stehen erste Bewerbungstermine an. Das BIZ mit seinem vielfältigen Medienangebot ist die richtige Adresse für alle, die eine berufliche Entscheidung treffen wollen. Informationsmappen zu Einzelberufen im BIZ beinhalten ausführliche Darstellungen zu allen Berufsausbildungen und zu Beschäftigungsmöglichkeiten in den einzelnen Berufen.

30 Internet-Arbeitsplätze bieten Zugang zu Ausbildungsstellenbörsen. Über das Programm BERUFEnet sind ausführliche Beschreibungen, Filme und aktuelle Informationen zu über 6.300 Berufen zu finden. An vier PCs können auch individuelle Bewerbungen geschrieben werden.

KURS, die führende und größte Datenbank für berufliche Aus- und Weiterbildung in Deutschland, informiert über rund 600.000 Bildungsangebote im In- und Ausland, ebenso über Studiengänge an Hochschulen und Fachhochschulen. Auch dieses Informationssystem ist an den Internet-Arbeitsplätzen abrufbar.

Geöffnet ist das BIZ in der Agentur für Arbeit Konstanz, Stromeyersdorfstraße 1 auch während der Ferienzeit: montags durchgehend von 7.45 bis 15.30 Uhr, dienstags und donnerstags durchgehend von 7.45 bis 17.30 Uhr sowie mittwochs und freitags von 7.45 bis 13.00 Uhr.

Der BLHV informiert!

Ausflug der Landsenioren

Der diesjährige Ausflug der Landsenioren Südbaden e. V. der drei Bodenseebezirke Konstanz, Stockach-Meißkirch und Überlingen-Pfullendorf am 30.08.2007 geht in den Südschwarzwald. Nach einem kurzen Halt in St. Peter geht es weiter nach Glottertal zur Besichtigung der dortigen Weinkellerei mit einer anschließenden Weinprobe mit Schwarzwälder Vesper. Anschließend geht es nach Furtwangen ins Uhrenmuseum mit Cafépause. Tagesabschluss ist im Café-Restaurant Hildebrand in Villingen-Schwenningen. Der Fahrpreis incl. Weinprobe und Vesper beträgt 35,00 Euro. Abfahrtszeiten und Zustiegemöglichkeiten werden bei der Anmeldung mitgeteilt. Anmeldungen werden erbeten bis 10.08.2007 bei Josef Schroff, Meißkirch-Heudorf (Tel.: 07575/32 59).

Badisch Landwirtschaftlicher Hauptverband e. V.

Sprechtagsliste

August 2007

Tag, Datum	Ort	Gebäude	Uhrzeit
Mittwoch, 01.08.	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle Winterspürer Str. 17 78333 Stockach	08.30 - 11.00 13.00 - 15.00
Donnerstag, 02.08.	Überlingen (Andelshofen)	Schulgebäude	09.00 - 12.00
Montag, 06.08.	Bermatingen (Ahausen)	Ehemaliges Schul- und Rathaus Meersburger Str. 3	09.00 - 12.00 13.00 - 15.00
Dienstag, 07.08.	a) Meißkirch b) Stetten	Landwirtschaft. Schule Rathaus	09.00 - 12.00 13.30 - 15.00
Mittwoch, 15.08.	Tengen	Gasthaus Schützen	09.00 - 11.00
Dienstag, 21.08.	a) Pfullendorf b) Illmensee	Gasthaus Lamm Gasthaus Seehof	09.00 - 12.00 13.30 - 15.00
Mittwoch, 22.08.	Stockach	Bezirksgeschäftsstelle Winterspürer Str. 17 78333 Stockach	08.30 - 11.00 13.00 - 15.00



Weiterbildungsangebote finden Sie im Internet unter

www.vhs-bodenseekreis.de oder lassen Sie sich bei uns beraten unter Tel.: 07541/2 04-54 25 / -52 46 / -54 31. Wir freuen uns auf Sie!

Kursangebote zur Kulturellen Bildung: Infos und Anmeldungen zur Kulturellen Bildung in der VHS-Zentrale im Landratsamt: Tel. 07541/2 04 52 59

Aquarellmalen an zauberhaften Plätzen

Es gibt unzählige zauberhafte Plätze und geheime Winkel am Bodensee, die in keinem Reiseführer oder Bildband zu finden sind. Reinhard Moser kennt sie und bietet in diesem Sommer wieder seine beliebten Open-Air-Malkurse an.

1. Kurs: von Montag, 30. Juli bis Freitag, 3. August und

2. Kurs: von Montag, 6. August bis Freitag, 10. August, jeweils von 9 - 12 Uhr.

Erster Treffpunkt ist montags um 8.55 Uhr auf dem Parkplatz der Klosterkirche Birnau. Die weiteren Malorte werden am ersten Tag bekannt gegeben.

Weitere Informationen und Anmeldung direkt beim Kursleiter unter Tel. 07544/7 36 32 oder per Internet unter

www.vhs-bodenseekreis.de, Suchbegriff (Malwoche).



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

Bütezettels Sommerzauber

Musik und Kino auf der Hochwartwiese
Donnerstag, den 26. Juli
KINO: Wer früher stirbt, ist länger tot

Beginn: 21.45 Uhr / Eintritt: 7,— Euro
für SWR3-Club-Mitglieder: 6,— Euro

Freitag, den 27. Juli MUSIK: Bigband Soundstoff

Beginn: 20.00 Uhr / Eintritt: 5,— Euro
für SWR3-Club-Mitglieder: 4,— Euro

Weitere Infos zum Sommerzauber gibt es unter Tel. 07534-99 97 02 oder www.buetezettel.de

Aktionstag für Jung-Imker am westlichen Bodensee

Am Samstag, dem 28. Juli, veranstalten die Imker- und Bienenzuchtvereine am Westlichen Bodensee einen Aktionstag für angehende Jung-Imker. Das rund dreistündige Informationsprogramm für alle, die selbst gerne Imkerin oder Imker werden wollen, beginnt um 9.30 Uhr auf dem Vereinsgelände des Radolfzeller Imkervereins (hinter dem Nordstern-Sportplatz, Zufahrt über Schlesierstraße).

Zu Beginn berichtet Armin Spürgin, Bienenzuchtberater beim Regierungspräsidium in Freiburg, über die fachlichen Grundlagen der Imkerei. Danach präsentieren die Vertreter der Imker- und Bienenzuchtvereine das Ausbildungsprogramm zum Jung-Imker und stehen für Fragen zur Verfügung. Anschließend erhalten die Teilnehmer am Lehrbienenstand des Radolfzeller Imkervereins erste praktische Einblicke in die Imkerei. Die Veranstaltung endet gegen 12.30 Uhr.

Der Aktionstag für Jung-Imker findet im Rahmen des von PLENUM-Westlicher Bodensee geförderten Projekts „Bestäubungsring Westlicher Bodensee“ statt und wird gemeinsam organisiert von den Imker- und Bienenzuchtvereinen in der Region Westlicher Bodensee und der Bodensee-Stiftung.

Bodensee-Stiftung

Patrick Trötschler, Fritz-Reichte-Ring 4
D-78315 Radolfzell
Tel. 07732-99 95 41

Mail: p.troetschler@bodensee-stiftung.org

Gartenfest in Nesselwangen

Vom Samstag, dem 28. Juli bis zum Montag, dem 30. Juli, findet in Nesselwangen das Gartenfest statt. Das traditionsreiche Fest zeichnet sich vor allem durch seine gemütliche Umgebung unter schattenspendenden Bäumen, sowie durch ausgezeichneten und prompten Service aus. Insbesondere das Mittagessen am Sonntag (Schweinehals mit Salat) als auch die leckeren Salatteller haben in den letzten Jahren zu dem beinahe legendären Ruf des Gartenfestes beigetragen. Aber auch die musikalische Seite kommt nicht zu kurz: Am Samstagabend spielen die "Hohenfelder" zum Tanz auf. Den Frühschoppen am Sonntagmorgen gestaltet der Musikverein Winterbach. Am Nachmittag spielt der Musikverein Magstadt auf, während die Gäste sich bei Kaffee und Kuchen verwöhnen lassen können. Für die Kinder wird parallel ein Kindernachmittag veranstaltet. Zum Ausklang ab 18.00 Uhr werden noch einige Nesselwanger Musikanten zum Instrument greifen. Am Montag geht es ab 17.00 Uhr mit der Bewirtung los, ab 18.00 Uhr spielt die Jugendkapelle aus Illmensee bis dann schließlich die Musikband "Lollypop" ab 20.00 Uhr den letzten Teil des Festes beginnen werden. Die Veranstalter, der Musikverein und die Freiwillige Feuerwehr aus Nesselwangen freuen sich schon heute auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in Nesselwangen.

Sommerpause der Frauenselbsthilfegruppe nach Krebs, Gruppe Meersburg e. V.

Die vor zwei Monaten in Meersburg gegründete Frauenselbsthilfegruppe nach Krebs macht im Monat August Sommerpause. Ab dem 5. September treffen wir uns wieder jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat, von 16.00 - 18.00 Uhr im Pfarrheim St. Martin in Oberuhldingen. Neue Mitglieder sind immer willkommen. Zwecks Erfahrungsaustausch sind auch Frauen eingeladen, die den Krebs seit langem überwunden haben. Infos unter Tel. 07532/41 40 87.

Arbeitskreis Fledermäuse Bodensee-Oberschwaben

Großer Bücherflohmarkt auf dem Landungsplatz

Am **Samstag, dem 28. Juli 2007**, bietet das bürger-aktionsbündnis umweltschutz überlingen e. V. zahlreiche Bücher auf dem Überlinger Landungsplatz zum Verkauf an.

Von 9.00 - 18.00 Uhr werden Romane, Kinderbücher, Bildbände und vieles mehr zu Gunsten des Natur- und Umweltschutzes verkauft.

Mittwochs Breitensportabend!

Liebe Neu- und Altmitglieder, Hobbyspieler oder auch „noch nicht“-Mitglieder. Auch in den Sommerferien findet unser wöchentlicher Breitensportabend statt. Bei großer Hitze verlegen wir den Beginn aber auf 19.00 Uhr.

An diesen Abenden haben Sie die Gelegenheit zum freien Tennisspiel und Kontaktaufnahme mit anderen Clubmitgliedern. Wir werden auch ab sofort eine „Suche Mitspieler-Liste“ im Schaukasten aushängen, in die Sie sich gerne eintragen dürfen.

Wenn Sie bis jetzt noch nie am Mittwoch dabei waren, sind Sie natürlich herzlich eingeladen.

Wenn Sie Ihre Tennis-Technik verbessern möchten oder noch Anfänger sind, können Sie bei unserem **Club-Trainer** Herr Fritz Metterhauser auf Platz 5 je nach Absprache Einzel- oder Kleingruppen - Training individuell buchen.

An jedem dieser Abende wird ein Mitglied der Vorstandschaft für Sie als Ansprechpartner, Spielervermittler oder auch als Mitspieler zur Verfügung stehen.

Eine besondere **Anmeldung ist nicht unbedingt erforderlich**, bei Rückfragen dürfen

Sie mich aber gerne unter der Tel. Nr. 07773/2 91 anrufen.

An Regentagen ist natürlich kein Spielbetrieb möglich.

Also, einfach den Mittwochabend fürs Tennis einplanen und mit Tennisausrüstung zum Tennisplatz kommen; alles Weitere ergibt sich dann.

Die Vorstandschaft
gez. Wilfried Roschmann
Breitensport

Das Bodensee Kammerorchester spielt Werke von Dvorak und Mendelssohn; Leitung: Gero Wittich

Singen: gefördert durch den Lions-Club Singen-Hegau, Eintritt frei
Überlingen Vorverkauf: Kur und Touristik GmbH, Am Landungsplatz 14, Tel. 07551-99 11 23 oder an der Abendkasse. Eintritt: 12,-/10,-/8,-Euro (ermäßigt 10,-/8,-/6,-Euro)

Veranstalter: Bodensee Kammerorchester e. V.
Internet:
www.bodensee-kammerorchester.de
e-mail:
Info@bodensee-kammerorchester.de

Das Bodensee Kammerorchester spielt Werke von Dvorak und Mendelssohn; Solistin: Annette von Hehn
10.08.2006, 20.00 Uhr,
Bürgersaal Rathaus Singen
11.08.2006, 20.00 Uhr,
Franziskanerkirche Überlingen

Programm:

Antonin Dvorak:

Violinkonzert a-Moll, op. 53

Dauer: 32'

Allegro ma non troppo

Adagio ma non troppo

Finale. Allegro giocoso, ma non troppo

Felix Mendelssohn-Bartholdy:

Sinfonie Nr. 3, a-Moll, op. 56,

„Schottische“

Dauer: 40'

Andante con moto - Allegro un poco agitato

Vivace non troppo

Adagio

Allegro vivacissimo - Allegro maestoso assai



WAS SONST NOCH INTERESSIERT



Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Der freundschaftliche Gipfel der Gegner von einst

Die Nachrichtensendungen haben sich überschlagen. Heiligendamm wurde großräumig abgesperrt und Globalisierungsgegner demonstrierten gegen das Treffen der sogenannten G8. Man möchte fast meinen etwas Negatives habe sich dort abgespielt, doch bei näherem Hinsehen - und dabei möchte ich Sie begleiten - hat sich doch eigentlich hervorragendes vollzogen.

Die Mächtigen Frankreichs, Italiens, Großbritanniens, der USA, Japans, Kanadas und Russlands haben sich in Deutschland ein Stelldichein gegeben und Strategien für zukünftige Entwicklungen besprochen. Politiker der Schwellenländer und einzelner Entwicklungsstaaten waren ebenfalls geladen.

Bei allen Schwächen, die jeder Diplomatie und auch diesem Treffen eigen sind, grenzt es doch fast an ein Wunder, dass die Kriegsgegner von einst an einem Tisch sitzen und verhandeln.

Der Krieg und kriegerische Handlungen als Alternative sind fürchterlich. Jeder Gegner solcher Gipfeltreffen, sollte sich vor Augen halten, dass es gerade mal 62

Jahre her ist, dass Millionen Menschen in Europa und der Welt für das Versagen von Politik ihr Leben lassen mussten. Weniger als 20 Jahre ist es her, dass es den „Kalten Krieg“ gab.

Vor einigen Jahren war eine Zusammenkunft, wie sie in dem kleinen Ostseebad stattfand, undenkbar.

Die Kriegsgräberstätten im Ausland zeigen deutlich auf, dass es keine Alternative zum Frieden gibt. An den mehr als 2 Millionen deutschen Soldatengräbern, die der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. in mehr als 44 Ländern pflegt, wird aktiv zum Frieden gemahnt. Nie wieder darf solches Gräuöl geschehen!

Vielleicht liegt auch in der Nähe Ihrer Reiseroute für die Sommerferien eine solche Kriegsgräberstätte. Besuchen Sie den Friedhof, lesen Sie die Inschriften der, oftmals noch minderjährig, Gefallenen - und erinnern Sie sich dann an die Tage in Heiligendamm...

Falls Sie Fragen zu Kriegsgräberstätten an Ihrer Reiseroute oder der Arbeit des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. haben sind wir beim Bezirksverband Südbaden Südwürttemberg gerne unter der Tel.: 07531-9 05 20 für Sie da.

Ihr
Oliver Wasem
Geschäftsführer



Ü-Shuttle Pendelbus in Überlingen verbindet P & R Parkplatz am Krankenhaus mit Innenstadt - nun auch am Wochenende

Stadt Überlingen sperrt die Innenstadt für den Individualverkehr an Samstagen und Sonntagen, von 11.00 - 18.00 Uhr.

Die Stadt Überlingen hat in der Gemeinderatsitzung am 20. Juni, der Sperrung des Individualverkehrs für die Innenstadt an Samstagen und Sonntagen, von jeweils 11.00 - 18.00 Uhr vom 21. Juli - 30. September zugestimmt. Mit dieser Maßnahme soll die Attraktivität und die Aufenthaltsqualität der Innenstadt verbessert werden.



Um den Besuchern eine mobile Alternative anbieten zu können, wird ein Busshuttleverkehr vom P & R Parkplatz am Krankenhaus direkt über die Marktstraße zum Landungsplatz angeboten. Der Kleinbus mit insgesamt 20 Plätzen fährt an diesen Tagen bereits ab 10.00 Uhr und am Abend eine Stunde länger bis 19.00 Uhr im 10-Minuten-Takt. Die Mitfahrt sowie das

Parken auf dem P&R Parkplatz ist kostenlos.

„Wir sind sehr glücklich darüber, unseren Fahrplan der Linie 4, welcher bisher auch schon von Montag bis Freitag den P & R Parkplatz mit dem Landungsplatz verbindet, auch auf Samstag und Sonntag ausweiten zu können“, sagt Marc Morath vom ortsansässigen Omnibusbetrieb Morath.

„Über eine dauerhafte Ausweitung der temporären Sperrung, auch in den Folgejahren, will der Gemeinderat nach Abschluss der Auswertungen im Herbst beraten“, so Marc Morath weiter. „Für die Stadt Überlingen und vor allem für die Verkehrsgeplagten Bewohner der Innenstadt, ist das ein echter Test um den Kritikern, welche die Verbannung des Individualverkehrs aus der Innenstadt als den Tod der Gewerbetreibenden sehen, zu beweisen, das eine verkehrsberuhigte Zone, wenn auch nur temporär, ein Gewinn für alle Beteiligten sein kann“.

Informationen über die Fahrzeiten gibt's auf der Stadtbussseite von Überlingen unter www.stadtbuss-ueberlingen.de oder unter www.bodo.de. Dort gibt es auch den aktuellen Fahrplan zum downloaden.

Informationen zum Fahrplan und zum Tarif sind telefonisch unter 07551/91 54 44 erhältlich. Fahrplanauskunft im Internet unter www.bahn.de sowie www.efa-bw.de. Telefonische Fahrplanauskünfte rund um die Uhr bei der Landesweiten Fahrplanauskunft unter Tel. 01805/77 99 66 (14 Ct/Min. aus dem Festnetz).

Stecker ziehen lohnt sich

Selbst wenn man verreist ist, läuft der Stromzähler zu Hause munter weiter. Schuld daran sind unter anderem die Stand-By-Schaltungen an Geräten wie Fernseher, DVD-Player, aber auch beim Computer mit seinen entsprechenden Geräten. Würde nur die Hälfte der 39 Millionen privaten, deutschen Haushalte während eines zweiwöchigen Urlaubs den Stecker ziehen, könnten sie zusammen 130 Millionen Euro einsparen.

Aber auch Kühlschränke und Gefriergeräte, die im durchschnittlichen Haushalt ohnehin zu den größten Stromverbrauchern zählen, benötigen während der Abwesenheit Strom. Vor der Reise bietet sich daher an, den Kühlschrank auszuräumen, zu säubern und während des Urlaubs bei offener Tür abgeschaltet zu lassen.

Kleinere Elektroboiler, Tisch- und Stehlampen mit Niedervolt-Halogenlampen und separatem Netzgerät, Ladegeräte von elektrischen Zahnbürsten bis hin zum schnurlosen Telefon haben eins gemeinsam: es lohnt sich, sie für die Urlaubszeit ganz vom Stromnetz zu nehmen. Und zwar indem man den Stecker zieht.

Informationen: www.stromeffizienz.de, www.energieagentur-bodenseekreis.de, Tel.: 07541/28 99 51-0, info@energieagentur-bodenseekreis.de



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Seelsorgeeinheit Sipplingen

mit den Gemeinden
St. Pelagius, Bonndorf
St. Bartholomäus, Hödingen
St. Peter und Paul, Nesselwangen
St. Martin, Sipplingen

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestr. 38,
78354 Sipplingen, Tel. 07551/6 32 20
Pfarrbüro
Seestr. 38, 78354 Sipplingen
Tel. 07551/6 32 20, Fax.-/ 6 06 36
Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag bis Freitag von
10.00 bis 12.00 Uhr und
Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha
(wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):
mittwochs, ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus
Hödingen

donnerstags
ab 11.00 Uhr im Pfarrhaus Nesselwangen
ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen
ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Ohne Gott

*Ohne Gott bin ich ein Fisch am Strand,
Ohne Gott ein Tropfen in der Glut,
Ohne Gott bin ich ein Gras im Sand
Und ein Vogel, dessen Schwinge ruht.
Wenn mich Gott bei meinem Namen ruft,
Bin ich Wasser, Feuer, Erde, Luft.*

Jochen Klepper

Donnerstag, 26.07.2007

Sipplingen
18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr Heilige Messe

Samstag, 28.07.2007

Vorabend zum 17. Sonntag im
Jahreskreis (Ev.:Lk 11,1-13)
Bonndorf
19.00 Uhr Heilige Messe
(für Maria und Karl Benkler; Frida und
Bruno Hipper;

Verstorbenen der Familie Hahn
Helchenhof)

Sonntag, 29.07.2007

17. Sonntag im Jahreskreis
(Ev.:Lk 11,1-13)
Hödingen
09.00 Uhr Heilige Messe
(Anna, Theresia und Johann Schwarzwälder)
Sipplingen
10.30 Uhr Heilige Messe

Ökumenischer Besuchsdienst der katholischen Seelsorgeeinheit Sipplingen

Frau Gisela Ehrle ist in der Woche vom 23. Juli bis 27. Juli 2007 gerne für sie da, falls sie einen Besuch oder die Krankenkomunion wünschen.

Bitte melden sie sich zu den Öffnungszeiten im Pfarrbüro (Tel. 6 32 20 oder bei Frau Ehrle Tel. 6 31 18).

Das nächste Verkündblatt erscheint am 09. August 07. Abgabetermin: Dienstag, 07. August 07.

Seniorennachrichten

Von Herz zu Herz, von Seele zu Seele, wunderbar wohltuend war die erste Sommerveranstaltung des Ökumenischen Seniorenkreises am 11. Juli 2007 im Gasthaus Krone. Zum Auftakt war die Überraschung perfekt mit der Gesangsgruppe "Letizia" aus Nesselwangen unter der musikalischen Führung von Frau Inge Schellinger. Mit Liedern wie: "Da kann man nur staunen über Gott und über die Wunder, die er tut" oder "Wer Ohren hat zu hören" ergänzten die Sängerinnen inhaltlich den hervorragenden Vortrag von Frau Beate Scheffbuch, einer evang. Pfarrersfrau aus Stuttgart.

Bei den überkonfessionellen Frühstückstreffen der Frauen in Überlingen war sie Referentin.

Hier sind einige Passagen und Sätze zum Thema Alt und Jung, ein hoffnungsloser Fall!?:

Den Anderen annehmen. Jeder hat seine Ecken und Kanten. Uns gegenseitig annehmen, statt vereinnahmen.

Haben Sie heute schon gelobt? Ein Lob tut immer und jedem gut. Sparen wir dabei nicht. Die Jungen sollen die Alten loben und die Alten die Jungen.

Schluss mit Nörgeln und Kritisieren, manche Menschen schütteln nörglerisch ihren Kopf solange, bis ein Haar in die Suppe fällt.

Der sicherste Weg, die Kinder zu verlieren ist, sie festzuhalten.

Bibelzitat: "Lasst die Sonne nicht untergehen über eurem Zorn."

Wenn die Seele hungert, kann man sie nicht mit Wohlstand füttern.

Es wird immer Verletzendes und Kränkendes geben. Vergeben ist sehr wichtig.

Leben wir das Vaterunser, vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern?

Verschiedene Beispiele, traurige und lustige zeigten den Senioren den Spiegel, mancher nickte übereinstimmend, weil vieles angesprochen wurde, was selbst erlebt wurde. Frau Scheffbuch verstand es, die Herzen anzurühren.

Nicht nur die Seelen wurden gesättigt, auch für das leibliche Wohl war bestens vom Krone Team gesorgt.

Frau Scheffbuchs Art zu sprechen begeisterte auch Pfarrer Dr. Joha sehr.

Scherzend stellte sich Herr Bürgermeister Neher bei seiner Kurzvisite als Jungsenior der Referentin vor.

Für die Senioren war dieser Vormittag rundum ein schönes Erleben.

Alle Teilnehmenden wurden innerlich beschenkt.

Ökumenischer Seniorenkreis der kath. Seelsorgeeinheit und der Gemeinde Sipplingen.
Organisation: Jolande Schirmeister



Seniorenreise - Es sind noch Plätze frei - Seniorenreise -
Es sind noch Plätze frei -
Wie schon angekündigt, fahren wir am Dienstag, dem 04. September bis Freitag, dem 07. September 2007 nach Oberammergau. Dort wird Sie wieder ein vielseitiges Programm erwarten und die Reise wird ganz sicher wieder ein besonderes Erlebnis für die Teilnehmer werden.
Ich erwarte gerne Ihre Anmeldung bis zum 03. August 2007 unter
Tel. 07551/5892 oder beim Pfarramt
Tel. 07551/63220.



**KOLPINGFAMILIE
SIPPLINGEN**

Besuch des Freilichttheaters in Meßkirch. Am kommenden Freitag, dem 27. Juli treffen sich alle, die eine Theaterkarte bestellt haben, um 17.00 Uhr am Rathaus. Die bestellten Karten sind reserviert, aber es gibt keine Platznummerierung, deshalb ist es sinnvoll möglichst beim Einlaß schon vor Ort zu sein, um einen guten Platz zu bekommen, deshalb die frühe Abfahrt.

R. Kuhn, Vors.

Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies

Öffnungszeiten des Pfarramtes,
Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:

mittwochs 9.00-12.00 Uhr;

freitags 8.00-13.00 Uhr

Tel. 07773-5588, Fax 07773-7919

e-mail: ek-ludwigshafen@t-online.de,
homepage: www.ek-ludwigshafen.de

Sonntag, 29. Juli

09.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen mit Taufe von Elisabeth Schenk, Franka Hauser und Luka Brückemann (Pfarrer Boch) unter Mitwirkung jugendlicher Sängerinnen und Sänger des Thomaner-Chores Leipzig

Dienstag, 31. Juli

20.30 Uhr: Abendandacht mit Gesängen aus Taizé in Ludwigshafen

Mittwoch, 1. August

14.00 Uhr: Ausflug des Frauenkreises, Abfahrt ab Ludwigshafen

Donnerstag, 2. August

08.15 Uhr: Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

Samstag, 4. August

19.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in Wahlwies (Lehrvikar Wurster)

Sonntag, 5. August

09.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen (Lehrvikar Wurster)

10.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in Sipplingen (Lehrvikar Wurster)

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden, Ihr Dirk Boch, Pfarrer

Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

mit den Ortsteilen Sipplingen und Bodman

Sonntag, 29. Juli

09.30 Uhr Gottesdienst

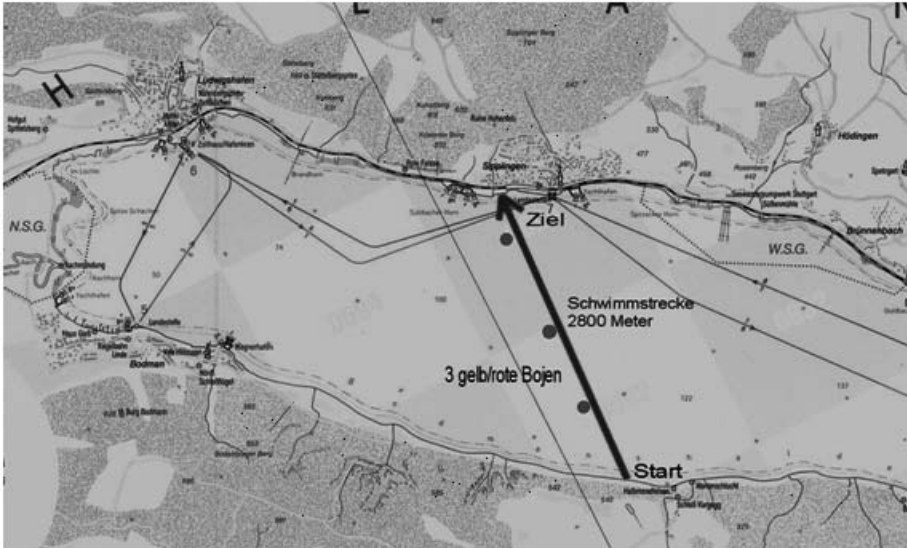
Mittwoch, 01. August

20.00 Uhr Gottesdienst



DIE VEREINE BERICHTEN

SEESCHWIMMEN



Am Sonntag, **29. Juli 2007**, veranstaltet die DLRG - Ortsgruppe Sipplingen das traditionelle Seeschwimmen.

Bei kühler Witterung oder einer Wassertemperatur unter 22 Grad wird das Seeschwimmen nicht durchgeführt.

Die Schwimmstrecke ist quer durch den Überlinger See, von der Marienschlucht nach Sipplingen und beträgt **2800 Meter**.

Interessierte Teilnehmer können sich ab 8:30 Uhr im Strandbad Sipplingen anmelden.

Nach der Anmeldung werden die Schwimmer um ca. 9:00 Uhr mit den Begleitbooten an das andere Ufer übergesetzt. Anschließend findet der Start um ca. 10:00 Uhr statt. Die schnellsten Schwimmer werden nach ca. 45 Minuten am Ziel im Strandbad Sipplingen wieder erwartet. Aus Sicherheitsgründen ist ein Mindestalter von 12 Jahren festgelegt und jeder Schwimmer muss eine Bademütze tragen.

Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde und eine Erinnerungsmedaille. Die Medaillen- und Urkundenübergabe findet direkt nach dem Seeschwimmen statt.

Der Anrufbeantworter unter der Telefon Nr. 07551 / 66925 ist mit den aktuellen Informationen ab Samstagmittag **14:00 Uhr** eingeschaltet.

AUSWEICHTERMIN: Sonntag, 05. August 2007

Die Ruder-, Segel- und Motorbootfahrer bitten wir wieder um Mithilfe und Unterstützung beim Seeschwimmen. **Treffpunkt um 9.30 Uhr im Westhafen.**

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage: www.sipplingen.dlrg.de



DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN SIPPLINGEN

Bitte beachten:

Unser nächstes Treffen findet am **Mittwochabend, 25.07.2007**, im Depot, um **19.00 Uhr** statt.

Wir laden den LKW für den Verpflegungseinsatz am Samstag und anschließend gemütlicher Hock im Depot.

Dieser Termin findet anstelle unseres Dienstabends am Donnerstag statt.

Die Bereitschaftsleitung



DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT

Ortsgruppe Sipplingen

abwechslungsreiches Programm eingeübt.

Nachdem die ersten beiden Konzerte wegen schlechtem Wetter ausfallen mussten, möchte nun die Musikkapelle mit diesem Konzert die Einwohnerschaft und Feriengäste, an einem hoffentlich schönen Sommerabend, ca. 1 Stunde mit flotten und gefühlvollen Weisen unterhalten.

Beginn : 20.00 Uhr.

Schriftführer Regenscheit Gottfried



MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.



VERKEHRSVEREIN SIPPLINGEN e.V.

Vorankündigung:

Sipplingen 04. - 05. August Seezauber 2007

Nach den erfolgreichen Veranstaltungen „Karibische Nacht“ und „Nacht der tausend Lichter“ haben Musikkapelle und Verkehrsverein Sipplingen in diesem Jahr eine weitere Veranstaltung am Bodenseeufer unter dem Motto Seezauber - Trommel & Rhythmus vorbereitet. Am 4. und 5. August werden neben einem Künstlermarkt, Jugend-Bungee-Trampolin auch Querschleger, die verrücktesten Trommler der Schweiz, die Pica-Pau-Drum-Show aus Augsburg, Tam Tam o Fun, die Jugendtanzgruppe Sipplingen und die kleinsten Trommler aus unserem Dorf auftreten. Die musikalische Umrahmung übernimmt die Kapelle Euro-Swing. Bengalische Uferbeleuchtung, Baumstammbrennen, kleines Feuerwerk, die Tropical-Bar und zünftige Speisen der Musikkapelle runden das Programm ab. Wann: Samstag, ab 18.00 Uhr und Sonntag, ab 10.30 Uhr - Frühschoppen mit Blaskapelle Peng Wo: Sipplinger Uferanlagen.



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

Strandfest

Am Wochenende, dem 28./29. Juli 2007, findet unser Strandfest auf dem Festplatz am See statt.

Zu diesem Strandfest möchten wir Sie, verehrte Feriengäste und Einwohner aus Sipplingen und Umgebung, schon heute recht herzlich einladen.

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.

Wir würden uns freuen, Sie als Gast bei uns begrüßen zu dürfen. Das Fest beginnt am Samstag um 17.00 Uhr.



MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.

Musikkapelle lädt ein!

Abendkonzert der Musikkapelle

Die Musikkapelle spielt heute, Mittwoch, 25. Juni auf dem Rathausplatz zu einem Abendkonzert auf.

Unter der Stabführung des Dirigenten Arthur Widenhorn haben die Sipplinger Musikantinnen und Musikanten für die Sommersaison 2007 ein ansprechendes und

Zur Unterhaltung spielen:

Ab 17.30 Uhr die **Badstube Combo**;
 ab 20.00 Uhr die Gruppe **Grenzenlos**
 Ab 21.00 Uhr ist das neue Team in der **Cocktailbar im Pavillon** am See für Sie bereit, und bietet Ihnen auch dieses Jahr wieder erfrischende Sommernacht-Drinks.

Am **Sonntag, ab 10.30 Uhr**, wird das Strandfest mit dem Frühschoppen fortgesetzt und endet nach dem Dämmererschoppen um ca. 22.00 Uhr.

Zur Unterhaltung spielen:

Ab 11.00 Uhr der **Musikverein Bonndorf**,
 ab 17.30 Uhr die **Original Hotzenplotzer**.

Auf Ihren Besuch freut sich der TSV Sipplingen

Arbeiten um das Strandfest:

An die Mitglieder des TSV Sipplingen

Zu den allgemeinen Arbeiten bitte ich euch um tatkräftige Unterstützung:

Mittwoch, 25.7.07:

ab 18.00 Uhr **Aufbau der Lichterketten.**

Samstag, 28.7.07:

ab 9.00 Uhr: **Einrichten des Festplatzes.**

Hier bitte ich insbesondere die Fußballer und Turner zum Einsatz.

Sonntag, 29.7.07:

ab 6.00 Uhr: **Aufräumen und Umbauen des Festplatzes.**

Hier bitte ich insbesondere unsere älteren Fußballer und Turner um ihren Einsatz.

Um 22.00 Uhr: Stände aufräumen und soweit wie möglich den Festplatz. Hier bitte ich unsere Fußballer und Turner um ihren Einsatz.

Montag, 30.7.

ab 8.00 Uhr: **Aufräumen des Festplatzes.**

Hier bitte ich unsere rüstigen Rentner und Mitglieder, die an diesem Tag frei haben, um ihren Einsatz.

Gerhard Kern

1. Vorstand

VdK Der VdK Sozialrechtsschutz

gGmbH informiert:

Die Sprechtag der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch finden statt in **Friedrichshafen, Franziskuszentrum, Franziskusplatz 1, 88045 Friedrichshafen.**

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

Bei Fragen und für Terminvereinbarung erreichen Sie den Sozialverband **VdK Sozialrechtsschutz gGmbH** in Raldolfzell unter Tel.: **07732-92 36 31**



WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

Jetzt, Sonntag, 29. Juli, wandern wir auf Überlinger und Owinger Gemarkung. Vom Lughof geht es durch den Brachenreutener Wald. Abfahrt mit PKW 13.30 Uhr von der ev. Kirche.

Wie immer sind Gäste und Neuwanderer herzlich willkommen.

Führung der Wandertour: Bert Löhle

Ende des redaktionellen Teils

Glasklare Sache **primo verlag**

Erfolgreich werben mit Anzeigen in den Amts-, Mitteilungs- und Infoblättern Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter

Meßkircher Straße 45, 78333 STOCKACH, Telefon 07771/93 17 - 11, Fax 07771/93 17 - 40, e-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

klappiges Pferd	ein-fetten	Nord-deutscher	1	Schön-ling (franz.)	devot ge-horchen	Stadt am Hellweg	fränk. Kloster-reformer † 851	griech. Vorsilbe für anders	erster General-sekretär der UNO	plastisch bilden	Holz-fäller-werkzeug	Rich-tungs-anzeiger	Rufname Chaplins	Eigen-name der Chinesen	italie-nisch: ja
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11					
				Frisch-halte-behälter	fest über-zeugt			5			einhei-misches Raubtier			6	
											9	Meeres-raub-fisch			
griechi-scher Buch-stabe		Randbe-merkung							vordere Reihe im Kino		Greif-vogel			7	weit entfernt, abgele-gen
Berg-stock bei Sankt Moritz				Land-e-anflug-verfahren (Abk.)		4	deut-scher Biödel-barde		Fuß-hebel				8	Fremd-wortteil: auf	Wind-schatten-seite
					Strom durch Nigeria		Partei-zeitung					Stippe		jeder ohne Aus-nahme	
zum Alter-tum ge-hörend	grob-übel	Jäger-rucksack		rein, nach Abzug				2	Börsen-aufgeld		sportl. Wett-bewerb				10
Leben, Existenz							rote Filz-kappe		Strom-speicher (Kw.)					eine land-wirtsch. Arbeit	
				Berg-stock in Grau-bünden		11	resul-tieren							franzö-sisch: Gold	
Wein-trauben-ernte		däni-sche Münze							elektr. Infor-mations-einheit		3	kampf-unfähig (Abk.)			
Grill									Schlan-genart						

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Ein Argument, das überzeugt, ist (von 1 bis 11)